



La revista Cuba (1962-1969): rasgos distintivos y contexto histórico. Retos de un proyecto necesario

Revista Publicando,3(9). 2016, 98-109. ISSN 1390-9304

La revista Cuba (1962-1969): rasgos distintivos y contexto histórico. Retos de un proyecto necesario

Vilma N. Ponce¹, Hilda Pérez², Alicia Sánchez³, Maritza Mirabal⁴

1 Investigadora de la Biblioteca Nacional de Cuba José Martí, vponce@bnjm.cu

2 Bibliotecóloga de la Biblioteca Nacional de Cuba José Martí, hildap@bnjm.cu

3 Bibliotecóloga de la Biblioteca Nacional de Cuba José Martí, alicias@bnjm.cu

4 Bibliotecóloga de la Biblioteca Nacional de Cuba José Martí, maritza@bnjm.cu

RESUMEN

Se exponen los elementos principales del proyecto de estudio que tiene como objetivo analizar las características que distinguieron a la revista *Cuba* durante 1962-1969, derivadas de la acción de mediadores comunicacionales y de su interacción con el contexto nacional e internacional. En la investigación se aplicará la triangulación metodológica simultánea, al combinar los métodos analítico- sintético, histórico-lógico; así como, las técnicas bibliométricas, el análisis documental y la entrevista semiestandarizada. El reto consiste en rescatar para la memoria histórica los valores gráficos, comunicativos y culturales que tuvo la publicación, pues es muy limitada la información existente, y la colección íntegra se encuentra en pocas bibliotecas del país. Los resultados contribuirán al enriquecimiento de la historia de la prensa cubana de la primera década de la Revolución, y al conocimiento de esta importante revista por las nuevas generaciones.

Palabras claves: revista *Cuba*, década del sesenta, revistas cubanas, triangulación metodológica, estudio métrico



“Cuba magazine (1962-1969): distinctive features and historical context. Challenges of a necessary project”.

ABSTRACT

The main elements of the proposed is to analyze the characteristics that distinguished the magazine Cuba during 1962-1969, resulting from the action of mediators communication and interaction with the national and international context are exposed. In researching the methodological triangulation be applied simultaneously by combining the synthetic, historical and logical analytic methods; and, bibliometric techniques, document analysis and semi-standardized interview. The challenge is to rescue the historical memory for graphics, communication and cultural values that had to post it on it is very limited information existing, and the entire collection is in a few libraries in the country. The results will contribute to enriching the history of the Cuban press in the first decade of the Revolution, and knowledge of this important magazine by new generations.

Keywords: *Cuba* magazine, sixties, Cuban magazines, methodological triangulation, metric study



1. INTRODUCCIÓN

En la era actual, denominada “sociedad del conocimiento y de la información”, las bibliotecas están convocadas a incrementar sus servicios de información con valor agregado. Entre esas prestaciones se encuentran las investigaciones realizadas por los bibliotecarios, en las cuales se descubre la importancia histórica y cultural de sus colecciones. Éste es el propósito principal de la Biblioteca Nacional de Cuba José Martí con el desarrollo de la línea de investigación sobre las revistas cubanas culturales y de pensamiento de la década del sesenta del siglo XX. Tales productos comunicativos constituyen apreciables testigos de esa época, y tienen un significado especial para la nación, porque corresponden a la primera etapa del proceso revolucionario cubano iniciado en enero de 1959.

Los años sesenta en Cuba se caracterizaron por la ejecución de numerosas transformaciones económicas, políticas, sociales y culturales que pretendían mejorar la calidad de vida del pueblo. Se producía al mismo tiempo una intensa confrontación ideológica en el seno de la nación, y a escala internacional, donde el gobierno estadounidense y sus seguidores jugaron los roles principales al enfrentarse a la nueva dirección política del país.

La reacción de los grandes medios de comunicación ante las medidas radicales fue cada vez más abiertamente contrarrevolucionaria. Las calumnias, manipulaciones, campañas difamatorias y tergiversaciones identificaban a esta prensa de los primeros momentos. En ese contexto, el gobierno necesitó conformar un sistema de comunicación que respondiera a sus intereses y enfrentara dichas falacias. Para lograr este propósito solo contaba con algunas publicaciones, como los periódicos, *Revolución* (Movimiento 26 de Julio), *Noticias de Hoy* (Partido Socialista Popular) y el vespertino *Combate* (Directorio Revolucionario 13 de Marzo), los cuales denunciaban los problemas sociales desde antes de 1959. Reaparecieron entonces el periódico *La Calle* (Partido Ortodoxo) y la revista *Mella* (órgano de la Juventud Socialista); y se fundaron: *Verde Olivo* (Dirección Política de las Fuerzas Armadas Revolucionarias), *Casa de las Américas* y la revista *INRA*, entre otras. Esta última comenzó en enero de 1960 bajo la dirección del capitán y destacado investigador Antonio



La revista Cuba (1962-1969): rasgos distintivos y contexto histórico. Retos de un proyecto necesario

Revista Publicando,3(9). 2016, 98-109. ISSN 1390-9304

Núñez Jiménez, quien era el director ejecutivo del Instituto Nacional de Reforma Agraria (Inra). Este organismo había sido creado en 1959 para aplicar la Ley de Reforma Agraria y dirigir las transformaciones económicas.

En marzo de 1962 se sustituyó el nombre de la revista por el de *Cuba*, el cual se mantuvo hasta abril de 1969, cuando se transformó en *Cuba Internacional*. Otros cambios sucedieron en esos años: el remplazo de su director por el escritor y periodista Lisandro Otero, en 1964; y en noviembre de 1968, su órgano editor pasó a ser la Agencia Prensa Latina.

El presente proyecto pretende analizar las características que distinguieron a la revista *Cuba* durante 1962-1969, en su relación con la actuación de los mediadores comunicacionales y la interacción con el contexto nacional e internacional. Se justifica este empeño al constatar las dificultades que existen para la consulta de la colección, porque pocas bibliotecas del país la poseen íntegra; así como, el hecho de ser prácticamente desconocida para los estudiantes, profesores y otros profesionales que nacieron en las décadas posteriores. Esto ocurre a pesar de la valoración de algunos especialistas, que la consideran entre los logros del periodismo nacional de los sesenta (Bianchi, 2006). En la pesquisa sobre estudios anteriores de la publicación, sólo se halló la tesis de grado “Las palabras y formas que mueven el discurso”, de Yaditza del Sol González, defendida en la Facultad de Comunicación de la Universidad de La Habana (Sol, 2014), en la cual se analizaron de forma particular los rasgos visuales y lingüísticos que identificaron el discurso periodístico de *INRA* y su sucesora *Cuba*, durante 1960-1965.

Cuba fue una revista de generalidades, con una frecuencia mensual, de gran formato (similar a la revista estadounidense *Life*), y en sus páginas preponderó la fotografía en la transmisión de los mensajes. En ella publicaron destacados escritores, artistas plásticos y fotógrafos, como: Alejo Carpentier, Graziella Pogolotti, Jaime Sarusky, Raúl Martínez, Mariano Rodríguez, René Portocarrero, Juan David, Raúl Corrales, Osvaldo y Roberto Salas, Mario García Joya (Mayito), Alberto y Luis Korda, Ernesto Fernández, Freddy Morales, Liborio Noval, entre otros.



El peso fundamental que se le otorgó a la fotografía estuvo motivado inicialmente por la situación concreta del país, donde existía un gran porcentaje de personas analfabetas, para las cuales la imagen tenía más valor que un texto; sin embargo, esa realidad fue cambiando con los éxitos de la Campaña de Alfabetización, los cursos de superación obrero – campesino y las facilidades de estudios que se dieron a todos los individuos. La primacía de la fotografía en *Cuba* durante toda la década debió tener la finalidad de divulgar los progresos de la Revolución a nivel internacional, utilizando la evidencia irrefutable de la imagen fotográfica. Así, desde 1964 comenzó también a publicarse en idioma ruso con el nombre de *Kyba*.

La investigación tiene como fundamento teórico el modelo de análisis propuesto por Manuel Martín Serrano, en “La producción social de comunicación”, basado en el paradigma de la mediación. En éste se fundamenta la interdependencia que existe entre las transformaciones de la sociedad y los cambios que se producen en la comunicación pública (Serrano, 2009). Para el autor la mediación es (...) *la actividad de control social que impone límites a lo que podría ser dicho, y a las maneras de decirlo, por medio de un sistema de orden* (Serrano, 1976). De esta forma, los elementos mediadores pueden reinterpretar los hechos en dependencia de sus intereses, lo que se manifiesta en la selección de los datos y en las conexiones que establecen entre estos.

2. METODOS

Se presenta el proyecto de una investigación de tipo documental que tendrá como objeto de estudio los 81 números que se editaron en español de la revista *Cuba* entre 1962 y 1969.

Se adoptará como estrategia la *triangulación metodológica*, pues se aplicarán técnicas y métodos cuantitativos y cualitativos para responder al problema científico y obtener una visión integral y más objetiva de los rasgos que tipificaron a la revista en su inserción en el entorno político – cultural de los años sesenta del siglo XX.

En la literatura científica sobre las investigaciones sociales se asume hoy día con mayor frecuencia el concepto de *triangulación* que propuso el profesor e investigador estadounidense Norman K. Denzin en “Sociological methods: a source book”. El autor la



define como la combinación y aplicación de varias teorías, fuentes de datos y métodos de investigación en el estudio de un mismo fenómeno (Denzin, 1970). En este análisis se adoptará la *triangulación metodológica simultánea* (denominada también *triangulación intermetodológica*) porque se pretenden combinar al mismo tiempo diferentes métodos y técnicas, de manera que se complementen en el trabajo. Su uso simultáneo tendrá el fin de obtener información variada sobre la revista, y una comprensión amplia de la misma desde esos diversos acercamientos, tanto cuantitativos, como cualitativos.

Métodos teóricos:

Analítico - sintético

Este método se utilizará en todo el desarrollo de la investigación, desde el procesamiento a nivel analítico de los diferentes números de la revista, hasta el examen de los datos que se obtengan como resultado final.

Lógico – Histórico

Del estudio particular de la publicación en su devenir y contexto histórico podrán inferirse generalizaciones respecto a determinadas particularidades y tendencias que se manifestaron en ella.

Métodos empíricos o técnicas:

Análisis documental tradicional (o clásico)

Permitirá obtener información explícita e implícita de las fuentes consultadas, al tener en cuenta: las experiencias de los autores (nivel de competencia con el asunto tratado); relaciones personales con los hechos o fenómenos que describen; objetivos que tuvieron en la redacción de los textos; público meta y el contexto histórico en que se elaboraron los mismos.

Entrevistas mixtas o semi – estandarizadas

Los intelectuales seleccionados para ser entrevistados aportarán anécdotas y ofrecerán su visión y recuerdos de la época. Los temas generales de la guía de preguntas estarán en



La revista Cuba (1962-1969): rasgos distintivos y contexto histórico. Retos de un proyecto necesario

Revista Publicando,3(9). 2016, 98-109. ISSN 1390-9304

correspondencia con la responsabilidad que tuvo cada persona en aquel momento. Se aplicará esta técnica con el propósito de conocer aspectos que enriquecerán la historia de la publicación. Se indagará además, sobre las fuentes bibliográficas principales que consultaron, las rutinas productivas y los objetivos del Consejo de Redacción con la conformación de números temáticos, entre otros asuntos.

Técnicas bibliométricas

Su aplicación contribuirá a la caracterización de la revista desde la perspectiva bibliográfica. Todos los resultados serán analizados y comparados; así como, se hará entrecruzamiento de la información obtenida en cada indicador según convenga.

El estudio asumirá como guía la “Metodología para la caracterización de las revistas especializadas y de interés general y el análisis de sus mensajes”, la cual ha sido aplicada antes en otras investigaciones de revistas cubanas de los sesenta (Ponce, 2012).

Las categorías y dimensiones del proyecto son las siguientes:

Categoría: Características de la revista Cuba

Es la integralidad de los atributos formales, organizativos y bibliométricos de la publicación durante los años 1962-1969.

Dimensiones:

- *Atributos formales:* Cualidades manifiestas de la revista que la identificaron en esa etapa.
- *Aspectos organizativos:* Formas en que se asociaron las personas para ejecutar el trabajo de creación de la publicación y las condiciones de su producción y distribución.
- *Aspectos bibliométricos:* Rasgos de la revista determinados por la aplicación de las técnicas métricas.

Categoría: Mediadores de la comunicación

Todo actor que participa en todo o en parte, en la selección, organización, evaluación de la información que se le ofrece a otro en un producto comunicativo (Serrano, 2009, 301).



La revista Cuba (1962-1969): rasgos distintivos y contexto histórico. Retos de un proyecto necesario

Revista Publicando,3(9). 2016, 98-109. ISSN 1390-9304

Dimensiones:

- *Instituciones*: Organismos responsables de la producción y distribución de la revista *Cuba* durante 1962-1969: Instituto Nacional de Reforma Agraria (Inra) (1962-1968) y la Agencia Prensa Latina (1968-1969).
- *Redactores*: Emisores que elaboraron el contenido textual y gráfico de la revista: miembros del consejo de redacción, periodistas, fotógrafos, diseñadores, artistas plásticos, y otros colaboradores.

Categoría: *Contexto nacional e internacional*

Conjunto de acontecimientos de carácter sociopolítico, económico y cultural ocurridos en el país y en el mundo durante 1962-1969, y que repercutieron en el devenir de la publicación.

Dimensiones:

- *Ámbito nacional*: Sucesos de carácter sociopolítico, económico y cultural acontecidos en el país entre 1962-1969, que repercutieron en el desarrollo de la publicación.
- *Ámbito internacional*: Eventos de carácter sociopolítico, económico y cultural acontecidos en el mundo durante 1962-1969, que repercutieron en el devenir de la publicación.

Los **indicadores** seleccionados por cada dimensión son los siguientes:

Tabla: Indicadores de cada dimensión de la investigación.

Dimensión: Atributos formales	Dimensión: Atributos organizativos
✓ Génesis del nombre	✓ Organización del trabajo
✓ Centro editor	✓ Condiciones de producción
✓ Centro de impresión	✓ Organización de la distribución
✓ Fecha de inicio	
✓ Director	
✓ Consejo de Redacción	
✓ Perfil	



La revista Cuba (1962-1969): rasgos distintivos y contexto histórico. Retos de un proyecto necesario

Revista Publicando,3(9). 2016, 98-109. ISSN 1390-9304

<ul style="list-style-type: none"> ✓ Propósitos de la revista ✓ Público meta ✓ Épocas ✓ Precio ✓ Idioma (s) ✓ Formato y diseño ✓ Frecuencia ✓ Total de números ✓ Tirada ✓ Diseñadores e ilustradores ✓ Números temáticos ✓ Secciones de la revista ✓ Publicidad ✓ Temas de los editoriales ✓ Recepción ✓ Trascendencia histórica ✓ Antecedentes (revista <i>Inra</i>) ✓ Otras características 	
<p>✓ Dimensión: Aspectos bibliométricos</p>	<p>Dimensión: Instituciones</p>
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Cantidad de números por año ✓ Secciones del índice de la revista ✓ Productividad temática ✓ Productividad autoral ✓ Cantidad de trabajos por autores ✓ Género ✓ Nacionalidad 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Historia de la institución ✓ Normas de comunicación ✓ Recursos destinados a la comunicación
<p>Dimensión: Redactores</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Experiencia profesional 	



La investigación comenzará con la elaboración del repertorio bibliográfico de *Cuba*, su traslado a una base de datos. Posteriormente la información se exportará al programa *Microsoft Excel* donde se confeccionarán las tablas y gráficos y se efectuará el estudio bibliométrico. El análisis cualitativo de esos resultados se enriquecerá con las entrevistas y la consulta de las fuentes que revelan las peculiaridades de aquel contexto histórico, de los órganos editores y de los intelectuales que estuvieron involucrados en el desarrollo de la publicación.

3. RESULTADOS PREVISTOS

Con el estudio se rescatará para la memoria histórica los valores gráficos, comunicativos y culturales que tuvo la revista *Cuba* durante 1962-1969, en su interacción con el contexto nacional e internacional de aquellos años. La divulgación de esos resultados en los ámbitos docentes y científicos contribuirá al conocimiento y justa valoración de esa publicación por las actuales y futuras generaciones.

El informe aportará nuevos datos sobre periodistas, fotógrafos, y otros creadores nacionales, los cuales enriquecerán la información del catálogo de autoridades de la Biblioteca Nacional de Cuba. Asimismo, el repertorio bibliográfico y la base de datos de la revista facilitarán el acceso de los usuarios a su contenido.

Cuba resultó ser novedosa y atractiva por su diseño, a tono con el profundo cambio revolucionario que se producía en la sociedad y el influjo de las corrientes artísticas internacionales. Por esta razón, el estudio será un referente importante para la labor de los editores de revistas y publicistas del presente.

En la segunda fase del trabajo se pretende elaborar una multimedia que incluya los resultados de la investigación, los números de la revista digitalizados, la base de datos, fotos de la época y las entrevistas filmadas, entre otros elementos. De esta manera, los estudiantes, profesores e investigadores podrán tener toda la información en un único producto.

Los investigadores, en particular los historiadores, encontrarán en este material nuevos detalles que enriquecerán su visión sobre la historia de la prensa cubana de los sesenta.



4. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Bianchi, C. (2006). Raúl Corrales: de prisa por la vida. *Barraca Habanera*.
<http://www.cirobianchi.blogia.com/2006/042511-raul-corrales-de-prisa-por-la-vida.php>
- Denzin, N.K. (1970). *Sociological methods: a Source Book*. Chicago: Aldine Publishing Company.
- Ponce Suárez, V. (2013). Propuesta metodológica para la caracterización de revistas especializadas, y las de interés general. Análisis de sus mensajes. *Bibliotecas. Anales de Investigación* (8-9), 76-85.
<http://revistas.bnjm.cu/index.php/anales/article/view/2866>
- Serrano, M. M. (1976). *Mediación*. Instituto de Estudios Políticos. Unesco (Ed.) *Diccionario de Ciencias Sociales* (pp. 179-184). Disponible en <http://eprints.ucm.es/10657/>
- Serrano, M. M. (2009). *La producción social de la comunicación* (Vol. 1 y 2). La Habana: Editorial Félix Varela.
- Sol, Y del. (2014). *Las palabras y formas que mueven al discurso*. (Tesis de pregrado). Universidad de La Habana, Cuba.